Circulaire till samtelige Postförvaltare i Finland.

Sedan Hans Maj:t Konungen af Sverige och Norrige, under den 2 sistlidne Mars fastställt en ny Porto-Taxa för brefväxlingen mellan Sverige och åtskillige Utrikes Orter, att gälla från och med den 1 Maji innevarande år; så får jag, i anledning af Kongl Svenska Öfver Post-Directeurs Embetets derom gjorde begäran, härmedelst lemna samtelige Postförvaltare i Finland Utdrag deraf, innehållande de stadganden, hvilka komma att tillempas för den öfver Sverige gående Utrikes brefwäxlingen till och ifrån Finland, i afseende å desammas noggranna iakttagande hädanefter. Helsingfors å Kejserl. Post-Directionen, den 16 Junii 1833.

GUSTAF LADAU.

OTTO W. FURUHJELM.

N:o

Till Post-Contoiret i

Utdrag af Kongl. Majestäts i Sverige den 2 Martii 1833 fastställde Taxa, hvarefter Postporto och Lösen för afgående och ankommande bref till och ifrån Continenten, dels öfver Dannemark och dels öfver Ystad och Greifswald samt till och ifrån England öfver Götheborg, skall uppbäras.

1 Art.

Rörande Brefvexlingen öfver Dannemark till och ifrån Hamburg samt längre bort belägne Länder och Orter.

1 §.

För bref till och ifrån Hamburg beräknas Utrikes porto à 32 sk. för halft lod och Inrikes-porto för hvarje helt lod till det belopp, som Inrikes-porto-Taxan bestämmer för bref till Helsingborg, nemligen:

För Stockholm.		Porto R:dr	Porto sk.
Under till och med ½ Lod — Utrikes-porto — 32.			
Inrikes d:o . . — 7.		—	39
Öfver ½ till och med 1 Lod — Utrikes d.o . . 1: 16.			
Inrikes d:o . . — 7.		1	23
Öfver 1 till och med 1½ Lod — Utrikes d:o . . 2: —			
Inrikes d:o . . — 14.		2	14
Öfver 1½ till och med 2 Lod — Utrikes d:o . . 2: 32.			
Inrikes d:o . . — 14.		2	46

Och så vidare för hvarje öfverskjutande halft Lod 39 sk. ock för helt Lod 1 R:dr 23 sk.

2 §.

Utom det i föregående §. bestämde porto för bref emellan Sverige och Hamburg, skall derjemte uppbäras tvångsfranco, (förskjutne skillingar) som följer *)

	Under till och m. ½ lod	Öfver ½ till och m. 1 lod	Öfver 1 t. o. m. 1½ lod	Öfver. 1½ t. o. m. 2 lod	
a) För bref till Österrikiska Staterne i Tyskland, Böhmen, Mähren, Tyrolen, Ungern, Siebenburgen och Dalmatien; till Italien, Sicilien, Malta, Sardinien, Grekland, Turkiet, Levanten samt Barbaresk Staterne.	15	30	45	60	Och så vidare med 15 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
b) För bref till Galizien .	50	75	100	125	och så vidare med 25 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
c) För bref till Spanien, Portugal, öarne Majorca och Minorca, Jemte alla Spanska och Portugisiska Colonier	65	120	150	185	o. s. v. med 30 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
d) För bref till England, som med Ångbåt befordras directe från Ham-					

*) De förskjutne skillingarne antecknas så väl å brefven, som å postchartan.

burg, å hvilka bref tecknas: *franco Hamburg* .	15	30	45	60	och s. v. med 15 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
e) För bref till Dito öfver Holland, som afgå med Ångfartyg 2:ne gånger i veckan, å hvilka bref tecknas: *öfver Holland.*	25	50	75	100	o. s. v. med 25 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
f) För bref till Norra och Södra America, via Havre de Grace:	65	120	150	185	o. s. v. med 30 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
g) För bref till Dito Dito, som från Hamburg befordras med Skeppslägenhet, hvarå tecknas: *franco Hamburg* . . .	10	20	30	40	och s. v. med 10 sk. förhöjning för hvarje öfverskjut. ½ lod.

3 §.

Till alla de Länder, som uti 2 § ej äro uppräknade, äger tvångs-franco icke rum, utan erlägges för dit afgående bref endast det i 1 § stadgade porto, och antecknas å sådane bref: *franco Hamburg.*

4 §.

Från Hamburg ankommande *obetalde bref* lösas med det i 1 § stadgade porto-belopp, hvarjemte de å brefven eller Postchartorne antecknade förskjutne skillingar skola af Brefägarne godtgöras med 2½ sk. Svenskt Banco för hvarje förskotts-skilling.

5 §.

För bref emellan Finland och Hamburg erlägges det i 1 §. stadgade porto till följande belopp, nemligen:

	R:dr	sk.
Under till och med ½ Lod	—	40
Öfver ½ till och med 1 Lod	1	24
Öfver 1 till och med 1½ Lod	2	16
Öfver 1½ till och med 2 Lod	3	—

och så vidare för hvarje öfverskjutande halft lod 40 sk. och för helt lod 1 R:dr 24 sk., hvarjemte de i 2 och 4 §§. bestämde förskjutne skillingar skola uppbäras, der sådane böra äga rum.

2 Art.

Rörande Brefvexlingen öfver Ystad och Greifsvald till och ifrån Continenten samt Länder på andra sidan Oceanen.

7 §.

För bref till och ifrån Greifswald beräknas utrikes-porto à 16 sk. för halft Lod och inrikes-porto för hvarje helt Lod till det belopp, som Inrikes-porto-Taxan bestämmer för bref till Ystad, nemligen:

För Stockholm.		R:dr	sk
Under till och med ½ Lod —	Utrikes porto — 16.		
	Inrikes d:o . — 8.	—	24
Öfver ½ till och med 1 Lod —	Utrikes porto . — 32.		
	Inrikes d:o . — 8.	—	40
Öfver 1 till och med 1½ Lod —	Utrikes porto 1. —		
	Inrikes d:o . — 16.	1	16
Öfver 1½ till och med 2 Lod —	Utrikes porto 1: 16		
	Inrikes d:o . — 16.	1	32

och så vidare för hvarje ôfverskjutande halft Lod 24 sk. och för helt Lod 40 sk.

8 §.

Utom det i 7 §. bestämde porto för bref emellan Sverige och Greifswald skall derjemte uppbäras tvångs-franco, (förskjutne skillingar) som följer *)

	Under t. o. m. ½ Lod.	ôfver ½ t. o. m. 1 Lod.	ôfver 1 t. o. m. 1½ Lod.	ôfver 1½ t. o. m. 2 Lod.	
a) För bref till Österrikiska Staterne i Tyskland, Böhmen, Mähren, Tyrolen, Ungern, Dalmatien, Siedenburgen och Galicien .	15	30	45	60	Och s. v. med 15 sk. förhöjning för hvarje ôfverskjutande ½ lod.
b) För bref till Italien, Sicilien, Malta, Sardinien, Grekland, Turkiet, Levanten och Barbareska Staterne	25	50	75	100	och s. v. med 25 sk. förhöjning för hvarje ôfverskjutande ½ lod.
c) För bref till Spanien, Portugal, öarne Majorca och Minorca, jemte alla Spanska och Portugisiska Colonier	75	140	180	220	och s. v. med 40 sk. förhöjning för hvarje ôfverskjutande ½ lod.
d) För bref till England, som befordras directe från Hamburg, å hvilka					

*) De förskjutne skillingarne antecknas så väl å brefven, som å postchartorne.

bref tecknas: *franco Hamburg*	25	50	75	100	och s. v. med 25 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
e) För bref till Dito öfver Holland, å hvilka bref tecknas *Öfver Holland* .	35	70	105	140	och s. v. med 35 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
f) För bref till Norra och Södra America, via Havre de Grace	75	140	180	220	och s. v. med 40 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.
g) För bref till Dito Dito som från Hamburg befordras med Skeppsläegenhet, hvarå tecknas: *franco Hamburg* . . .	20	40	60	80	och s. v. med 20 sk. förhöjning för hvarje öfverskjutande ½ lod.

9 §.

Till alla de Länder, som uti 8 § ej äro uppräknade, äger tvångs-franco icke rum, utan erlägges för dit afgående bref endast det i 7 §. stadgade porto och antecknas å sådane bref: *franco Greifsvald.*

10 §.

Med undantag af Frankrike kunna bref jemväl afsändas, utan portos erläggande, till de i Öfver-Post-Directeurs-Embetets Kungörelse af den 22 April 1831 uppräknade Länder, neml. Schweitz, Preussen och alla orter i Tyskland utom

Österrikiske Länderne, under de vilkor samma Kungörelse vidare innehåller.

11 §.

Från Greifswald ankommande obetaldte bref lösas med det i 7 §. stadgade portobelopp, hvarjemte de å brefven eller å Postchartorne tecknade förskjutne skillingar skola af brefägarene godtgöras med 2½ skill. Svenskt Banco för hvarje förskotts-skilling.

12 §.

För bref emellan Finland och Greifswald erlägges det i 7 § stadgade Porto till följande belopp, nemligen:

	Porto	
	R:dr	sk.
Under till och med ½ Lod	—	24
Öfver ½ till och med 1 Lod	—	40
Öfver 1 till och med 1½ Lod	1	16
Öfver 1½ till och med 2 Lod	1	32
Och så vidare för hvarje öfverskjutande ½ Lod 24 sk. och för helt Lod 40 sk.; hvarjemte de i 8 och 11 §§. bestämde förskjutne skillingar skola uppbäras, der sådane böra äga rum.		

14 §.

Bref från Finland och Norrige till de i 10 §. nämnde Länder kunna jemväl utan portos erläggande afsändas, under de vilkor Öfver-Post-Directeurs-Embetets Kungörelse af den 22 April 1831 innehåller.

3 Art.

Rörande brefväxlingen till och från England öfver Götheborg.

15 §.

För bref till och ifrån England öfver Götheborg beräknas utrikes porto à 24 sk. för halft lod oeh inrikes porto för hvarje helt lod till det belopp, som Inrikes-Porto-Taxan bestämmer för bref till Götheborg, nemligen:

För Stockholm.

		Porto R:dr	Porto sk.
Under till och med ½ Lod — Utrikes porto : — 24.			
Inrikes d:o . . — 7.		—	31
Öfver ½ till och med 1 Lod — Utrikes porto . 1: —			
Inrikes d:o . . — 7.		1	7
Öfver 1 till och med 1½ Lod — Utrikes porto . . 1: 24.			
Inrikes d:o : . . — 14.		1	38
Öfver 1½ till och med 2 Lod — Utrikes porto . . 2: —			
Inrikes d:o . . . — 14.		2	14

och så vidare för hvarje öfverskjutande halft lod med 31 sk. och för helt lod 1 R:dr 7 sk.

16 §.

För bref emellan Finland och England (via Götheborg) erlägges det i 15 §. stadgade porto som följer, nemligen:

	Porto R:dr	Porto sk.
Under till och med ½ Lod	—	31
Öfver ½ till och med 1 Lod	1	7
Öfver 1 till och med 1½ Lod	1	38
Öfver 1½ till och med 2 Lod	2	14

och så vidare för hvarje öfverskjutande halft lod 31 sk. och för helt lod 1 R:dr 7 sk.

Helsingfors, tryckt hos J. Simelii Enka, 1833.

Circulaire till samtelige Postförvaltare i Finland.

Sedan Hans Maj:t Konungen af Sverige och Norrige, under den 2 sistlidne Mars fastställt en ny Porto-Taxa för brefväxlingen mellan Sverige och åtskillige Utrikes Orter, att gälla från och med den 1 Maji innevarande år; så får jag, i anledning af Kongl Svenska Öfver Post-Directeurs Embetets derom gjorde begäran, härmedelst lemna samtelige Postförvaltare i Finland Utdrag deraf, innehållande de stadganden, hvilka komma att tillempas för den öfver Sverige gående Utrikes brefwäxlingen till och ifrån Finland, i afseende å desammas noggranna iakttagande hädanefter. Helsingfors å Kejserl. Post-Directionen, den 16 Junii 1833.

GUSTAF LADAU.

OTTO W. FURUHJELM.

N:o

Till Post-Contoiret i